

ਅਧਿਆਇ 2: ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ

ਸੇਵਾਵਾਂ

ਗ੍ਰਹਿ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਸਹਾਇਤਾ

ਗ੍ਰਹਿ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਵਿਭਾਗ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੇ ਏਕੀਕਰਨ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਜਾਂ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਖੁਦ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਕੇ ਜਾਂ ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਕੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ

ਛੇ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਦੋ ਉਪ-ਕੇਂਦਰ ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀਆਂ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰੂਪ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਿਖਲਾਈ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ, ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ, ਯੁਵਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਹਵਾਲਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਏਕੀਕਰਨ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਏਕੀਕਰਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਲੜੀ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ / ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

Centre	Address	Telephone
CHEER Centre	4/F, South Asia Commercial Centre, 64 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon	3106-3104
	Free telephone interpretation service	
	● Bahasa Indonesia	3755-6811
	● Nepali	3755-6822
	● Urdu	3755-6833
	● Punjabi	3755-6844
	● Tagalog	3755-6855
	● Thai	3755-6866
● Hindi	3755-6877	

	● Vietnamese	3755-6888
HOME Centre	Yau Tsim Mong Centre Shop B, G/F & 1/F, Sun Wah Building 73 Battery Street, Yau Ma Tei, Kowloon	3610-4418
	Sham Shui Po Sub-centre Shop A, G/F, South Ocean Building 130 Kiu Kiang Street Sham Shui Po, Kowloon	3610-4428
HOPE Centre	3/F, Tak Lee Commercial Building 113-117 Wan Chai Road, Wan Chai, Hong Kong	2836-3598 5188-8044
LINK Centre	Shop B-E, G/F, Cheong Nin Building, 1013-1033 Kwai Chung Road, Kwai Chung	3955-1555
ONE Centre	Shop 101-102, Floor 1, Esplanade Place No. 101 Yip Wong Road, Tuen Mun, N.T.	2305-2080
TOUCH Sub-centre	Left Wing, G/F & 1/F, Block A, 15 Tung Chung Waterfront Road Tung Chung, Hong Kong	2988-1422
YLTH Centre	3/F, Yuen Long District Community Services Building, 4 Yuen Long Tai Yuk Road, Yuen Long, N.T.	2479-9757

ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਹਾਇਤਾ ਟੀਮਾਂ

ਦੋ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਹਾਇਤਾ ਟੀਮਾਂ ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਸਮੂਹਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

Target	Operator	Telephone
Nepalese	Hong Kong Nepalese Federation	3547-2415
Pakistani	Pakistan Islamic Welfare Union Incorporated (HK) Limited	3543-2786

ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਲਈ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ-ਅਧਾਰਤ ਏਕੀਕਰਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਵੱਖ-ਵੱਖ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਦਫਤਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵਧੇਰੇ ਮੰਗ ਵਾਲੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀਆਂ ਲਈ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ-ਅਧਾਰਤ ਏਕੀਕਰਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦਾ ਗਠਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਅਡੈਪਟੇਸ਼ਨ ਕੋਰਸ, ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਲਈ

ਆਪਸੀ ਮਦਦ ਨੈੱਟਵਰਕ, ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ, ਵਾਲੰਟੀਅਰ ਸੇਵਾ, ਗੱਲਬਾਤ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਦੌਰੇ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਲਈ ਰਾਜਦੂਤ ਯੋਜਨਾ

ਰਾਜਦੂਤ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਮਾਨ ਪਿਛੋਕੜ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪਿਛੜੇ ਹੋਏ ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀਆਂ ਨਾਲ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਕਰਨ, ਅਤੇ, ਜਿੱਥੇ ਲੋੜ ਹੋਵੇ, ਫਾਲੋ-ਅੱਪ ਲਈ ਸਬੰਧਤ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਨੂੰ ਰੈਫਰਲ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

Operator	Telephone
International Social Service - Hong Kong Branch	2358-9630 9664-0301

ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਰਾਜਦੂਤ ਯੋਜਨਾ

ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀ ਸਭਿਆਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਪਿਛੋਕੜ ਵਾਲੇ ਰਾਜਦੂਤਾਂ ਨੂੰ ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਤੱਕ ਆਪਣੇ ਤਜਰਬੇ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ, ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਅਤੇ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਰੈਫਰਲ ਦੇਣ ਲਈ ਭਰਤੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

Area	Operator	Telephone
New Territories	New Home Association	3618-1042 5119-6595
Urban	Christian Action	3188-0450 6879-5010

ਰੇਡੀਓ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਪੰਜ ਰੇਡੀਓ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਟੀਚੇ ਵਾਲੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਖ਼ਬਰਾਂ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

Programme (Language)	Schedule
Radio Television Hong Kong	
Selamat Pagi Indonesians (Cantonese / Bahasa)	Every Sunday 6:00-8:00am RTHK Radio 2 (FM94.8-96.9)

Indonesia)	
Saptahik Sandesh (Nepali)	Every Sunday 7:05-8:00pm RTHK Radio 3 (Hong Kong-wide: AM567)
Hong Kong Ki Shaam (Urdu)	Every Sunday 8:05-9:00pm RTHK Radio 3 (Hong Kong-wide: AM567)
Metro Plus	
Desi Tadka (Hindi)	Every Friday 10:00-11:00 pm Metro Plus AM1044
Siam Meung Yim (Thai)	Every Saturday 10:00-11:00 pm Metro Plus AM1044

ਭਾਸ਼ਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀਆਂ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਪ੍ਰੀਖਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਨਿਰਧਾਰਤ ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸ ਲੈਣ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਸਬਸਿਡੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

Assistance	Operator	Telephone
for taking language examinations	New Home Association	1833-266
for taking specified language courses	International Social Service - Hong Kong Branch	5188-8044

ਅੰਤਰ-ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਸਿਖਲਾਈ ਯੂਥ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਕੈਟੋਨੀਜ਼ ਕਲਾਸਾਂ, ਕਲਾਸਰੂਮ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਸਿੱਖਣ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

Operator	Telephone
Baptist Oi Kwan Social Service	3413-1556
Caritas Hong Kong, Youth and Community Service	2552-4211 (Hong Kong) 2339-3713 (Kowloon) 3707-2012 (The New Territories)

ਭਾਸ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਵਿਹਾਰਕ ਕੈਰੀਅਰ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਬੰਧੀ ਕੋਰਸ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

Operator	Telephone
The Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon	2382-0106
Hong Kong Family Welfare Society	2426-9621

ਮੋਬਾਈਲ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ

"ਜਾਣਕਾਰੀ ਰਾਜਦੂਤ" ਦੀ ਇੱਕ ਟੀਮ ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਨਵੇਂ ਆਏ ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਟਾਂ ਵੰਡਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਮੂਲ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁੱਛਗਿੱਛਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਦੀ ਹੈ।

Operator	Telephone
International Social Service - Hong Kong Branch	9220-0270 / 9226-3907

ਵੈੱਬਸਾਈਟ

ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਸਮਰਪਿਤ ਵੈੱਬਸਾਈਟ (www.had.gov.hk/rru) ਨੂੰ ਛੇ ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀਆਂ ਨੂੰ ਉਪਲਬਧ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਨਸਲੀ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਯੂਨਿਟ

ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਲਈ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੀ ਹੋਟਲਾਈਨ ਨੂੰ **2835-1747** 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।